

DAROVACIA ZMLUVA

uzatvorená podľa § 628 a nasl. Občianskeho zákonníka v platnom znení

Obchodné meno: **TIPOS, národná lotériová spoločnosť, a. s.**

Sídlo: Brečtanová 1, 830 07 Bratislava

IČO: 31 340 822

DIČ: 2020341455 IČ DPH: SK2020341455

zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sa, vložka číslo 499/B
konajúca prostredníctvom: PhDr. Ladislav Kriška, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
(ďalej aj len ako "TIPOS" alebo "spoločnosť TIPOS" v príslušnom gramatickom tvare)

a

Obchodné meno/názov: **Združenie pre francúzsku školu v Bratislave, občianske združenie**

Sídlo: Cádruva 23, 831 01 Bratislava

IČO: 30846510

DIČ: 2021722340

Registrácia: Ministerstvo vnútra SR pod č. VVS/1-900/ 90-21689 zo dňa
24.4.2003

konajúca prostredníctvom: Ivan Saudreau, prezident občianskeho združenia
(ďalej aj len ako "OBDAROVANÝ" v príslušnom gramatickom tvare)

(TIPOS a OBDAROVANÝ ďalej aj len ako "Zmluvné strany" alebo jednotlivu "Zmluvná strana"
v príslušnom gramatickom tvare)

Keďže

- A. TIPOS má záujem prispieť na podporu činnosti a vzdelávania Francúzskej školy v Bratislave na Cádrovej ulici č. 23 v Bratislave, a to na vybavenie triedy pre najmenšie deti materskej školy, ktorá je súčasťou Francúzskej školy v Bratislave.
- B. OBDAROVANÝ je subjektom - školou, ktorá existuje v súlade s organizáciou vyučovania predpísaným francúzskym ministerstvom školstva, z ktorého vyplýva schválenie týmto ministerstvom za miestnej kontroly Kultúrneho radcu Francúzskeho veľvyslanectva, Inšpektora akadémie a v spojení s inšpektorom vzdelávania sídliaceho v Berlíne. Zapadá do pedagogického projektu francúzskej výučby v zahraničí vypracovaného Agentúrou pre francúzske vzdelávanie v zahraničí a programu spolupráce medzi Francúzskou a Slovenskou republikou. Súčasťou je Materská škola, ktorá prijíma deti od 2,5 do 6 rokov, Section Élémentaire (zodpovedá 1. Stupňu ZŠ), ktorá prijíma deti od 6 do 11 rokov a Section Secondaire (zodpovedá 2. Stupňu ZŠ, prvý cyklus).

S ohľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa Zmluvné strany nižšie uvedeného dňa, mesiaca a roka dohodli v súlade s § 628 Občianskeho zákonníka na tejto Darovacej zmluve (ďalej aj len ako "Zmluva" v príslušnom gramatickom tvare):

ČLÁNOK 1 PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je bezplatné prenechanie sumy 1 500,- € (slovom tisícpäťsto eur) (ďalej aj len ako "Dar") za účelom podpory činnosti a aktivít Francúzskej školy v Bratislave. Dar bude použitý na vybavenie triedy pre najmenšie deti materskej školy vo veku od 2,5 do 4 rokov.
- 1.2 TIPOS sa zaväzuje bezodplatne poskytnúť **OBDAROVANÉMU** Dar a **OBDAROVANÝ** Dar (prísľub poskytnutia Daru) prijíma.
- 1.3 Dar sa považuje podľa tejto Zmluvy za poskytnutý dňom poukázania finančných prostriedkov určených podľa bodu 1.1. tejto Zmluvy na nasledovný účet **OBDAROVANÉHO: 1002300300/ 3100**. **OBDAROVANÝ** vyhlasuje a zaručuje sa, že vyššie uvedený bankový účet je zriadený príslušnou bankou v jeho prospech ako klienta banky.

ČLÁNOK 2 PREUKÁZANIE POUŽITIA DARU

- 2.1 **OBDAROVANÝ** je povinný preukázať použitie Daru na stanovený účel (bod 1.1 tejto Zmluvy) a to najneskôr do 31.7.2013. Za preukázanie poskytnutia Daru sa považuje predloženie dokladov spoločnosti TIPOS preukazujúcich použitie Daru v súlade so stanoveným účelom.
- 2.2 Spoločnosť TIPOS je oprávnená vykonať vhodným spôsobom kontrolu použitia Daru na stanovený účel; **OBDAROVANÝ** je povinný poskytnúť spoločnosti TIPOS za týmto účelom bezodkladne a bezodplatne požadovanú súčinnosť. **OBDAROVANÝ** je súčasne povinný poskytnúť na základe žiadosti spoločnosti TIPOS bezodkladne informácie o priebežnom použití Daru alebo jeho časti.
- 2.3 V prípade porušenia povinnosti určenej v bode 2.1 alebo v prípade použitia Daru na iný ako stanovený účel alebo v prípade porušenia povinnosti určenej v bode 2.2 je **OBDAROVANÝ** povinný na základe písomnej výzvy spoločnosti TIPOS vrátiť spoločnosti TIPOS Dar, a to najneskôr do 3 (troch) kalendárnych dní odo dňa doručenia takejto výzvy.
- 2.4 Darca je oprávnený žiadať vrátenie Daru aj v prípade, ak správanie **OBDAROVANÉHO**, s ohľadom na všetky okolnosti konkrétneho prípadu, možno kvalifikovať ako hrubé porušenie dobrých mravov, najmä ak ide o porušenie značnej intenzity alebo o porušovanie sústavné.
- 2.5 V prípade použitia Daru na iný ako stanovený účel a/alebo v prípade nepreukázania použitia Daru na stanovený účel nemá **OBDAROVANÝ** nárok na poskytnutie akéhokoľvek iného daru zo strany spoločnosti TIPOS. Pre vylúčenie akýchkoľvek pochybností, TIPOS sa touto Zmluvou nezaväzuje k poskytnutiu iného daru ako je dar vymedzený touto Zmluvou.
- 2.6 Porušenie akejkoľvek povinnosti **OBDAROVANÉHO** uvedenej v bode 2.1, 2.2 a 2.3 tohto článku zakladá právo spoločnosti TIPOS na odstúpenie od Zmluvy.

ČLÁNOK 3 SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Táto Zmluva sa stáva platnou dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami a účinnou dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

- 3.2 V tejto Zmluve je zahrnutá celá dohoda medzi spoločnosťou TIPOS a OBDAROVANÝM, týkajúca sa predmetu tejto Zmluvy. Zmluva nahrádza akékoľvek doterajšie ponuky, korešpondenciu a vyznenia uskutočnené medzi Zmluvnými stranami, či už v písomnej alebo ústnej podobe.
- 3.3 OBDAROVANÝ súhlasí s akýmkoľvek zverejnením tejto Zmluvy spôsobom určeným spoločnosťou TIPOS.
- 3.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že osoby, ktoré za nich túto Zmluvu podpisujú, sú plne oprávnené a spôsobilé na takéto konanie, ktoré platne a účinne zaväzuje tú Zmluvnú stranu, za ktorú tieto osoby konajú.
- 3.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že táto Zmluva je uzatvorená v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky a žiadna jej časť neporušuje žiadne práva a oprávnené záujmy tretích osôb.
- 3.6 Táto Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach. Každá zo Zmluvných strán obdrží po dvoch vyhotoveniach.
- 3.7 Ak je OBDAROVANÝ fyzickou osobou, OBDAROVANÝ súčasne vyhlasuje, že
- 3.7.1 je poučený o právach a povinnostiach vyplývajúcich zo zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov,
- 3.7.2 je oboznámený s informáciami podľa § 10 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov,
- 3.7.3 udeľuje podľa § 7 ods. 1 a 5 zákona č. 428/2002 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov pre spoločnosť TIPOS súhlas na spracúvanie osobných údajov uvedených v tejto Zmluve (ďalej aj len ako "Osobné údaje" v príslušnom gramatickom tvare), a to na obdobie 10 (desať) rokov od účinnosti tejto Zmluvy. Účelom spracúvania poskytnutých Osobných údajov je výkon práv a plnenie povinností z tejto Zmluvy a to na nevyhnutnú dobu. Súhlas podľa tohto bodu je možné odvolať, ak spoločnosť TIPOS poruší povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy a v dôsledku tejto skutočnosti dôjde k zániku Zmluvy.
- 3.8 Túto Zmluvu je možné meniť a/alebo dopĺňať výlučne iba v písomnej podobe, a to vo forme dodatkov odsúhlasených oboma Zmluvnými stranami.
- 3.9 OBDAROVANÝ súhlasí, aby spoločnosť TIPOS informovala o poskytnutí Daru akýmkoľvek vhodným spôsobom, a to najmä, ale nielen, slúžiacim na prezentáciu spoločnosti TIPOS a jej činnosti v oblasti tzv. spoločenskej zodpovednosti (*corporate social responsibility*) a za týmto účelom jej poskytne akúkoľvek súčinnosť (napr. súhlas k získaniu obrazových a obrazovo-zvukových záznamov s možnosťou ich zverejnenia v médiách a pod.).
- 3.10 Každé ustanovenie tejto Zmluvy sa, pokiaľ je to možné, interpretuje tak, že je účinné a platné podľa platných právnych predpisov. Pokiaľ by však niektoré ustanovenie tejto Zmluvy bolo podľa platných právnych predpisov nevyhnutné alebo neplatné, bude neúčinné iba v rozsahu tejto nevyhnutnosti alebo neplatnosti a ostatné ustanovenia tejto Zmluvy budú i naďalej záväzné a v plnom rozsahu platné a účinné. V prípade takejto nevyhnutnosti alebo neplatnosti budú Zmluvné strany v dobrej viere rokovať, aby sa dohodli na zmenách alebo doplnkoch tejto Zmluvy, ktoré sú potrebné na realizáciu jej zámerov z hľadiska tejto nevyhnutnosti alebo neplatnosti.

- 3.11 Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že táto Zmluva vyjadruje ich vážnu, slobodnú a určitú vôľu, a že nebola uzatvorená v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok.

Za TIPOS
V Bratislave dňa 17.6.2013



PhDr. Ladislav Kriško
predseda predstavenstva a generálny riaditeľ

Za OBDAROVANÉHO
V Bratislave dňa 11.6.2013



Ivan Saudredli
prezident